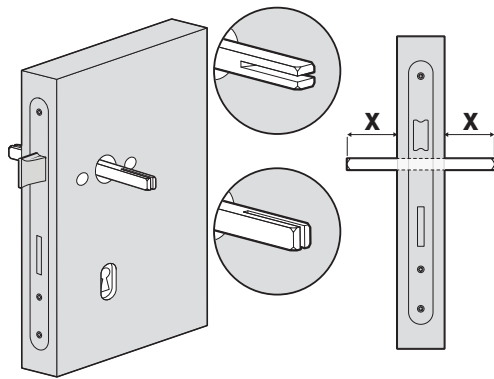


## MONTAŻ KLAMKI

### 1.1 MONTAŻ TRZPIENIA KWADRATOWEGO



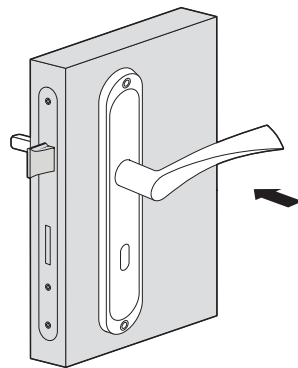
**PL:** Wsunąć trzpień symetrycznie do zamka zamontowanego w drzwiach, ustawiając nacięciem w odpowiednim kierunku w zależności od konstrukcji zastosowanej klamki.

**DE:** Türdrücker - Stifteil symmetrisch durch die Schlossnuss stecken. Das Stifteil mit dem Einschnitt entsprechend der Türdrückerkonstruktion stecken.

**CZ:** Zatlačte čtyřhran symetricky do zámku namontovaného ve dveřích, nastavít otvor ve správném směru, v závislosti na konstrukci použitých klik.

**SK:** Symetricky zatlačiť kolík do zámku namontovaného vo dverách, narezanie v kolíku nastaví v správnom smere podľa konštrukcie kľučky.

### 1.2 MONTAŻ KLAMKI Z PIERWSZEJ STRONY DRZWI



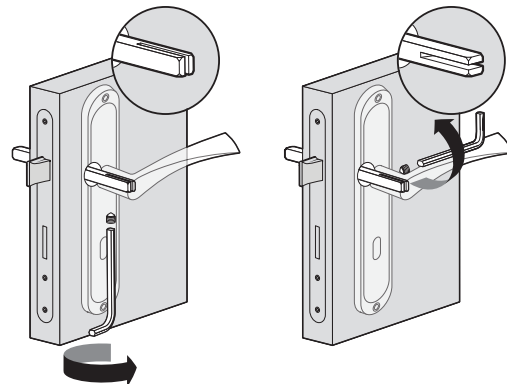
**PL:** Nasunąć klamkę na trzpień z jednej strony drzwi, upewniając się, że jest nadal ustawiony symetrycznie.

**DE:** Türgriff auf das Türdrücker Stifteil stecken und darauf achten, das die Teile symmetrisch sind.

**CZ:** Zatlačte kliku na čtyřhran z jedné strany dveří, ujistěte se, že je stále nastavena rovně.

**SK:** Zatlačiť rukoväť do štvorhanu z jednej strany dverí. Uistite sa, že poloha štvorhanu je symetrická.

### 1.3 WKREĆANIE ŚRUBY IMBUSOWEJ DO PIERWSZEJ STRONY KLAMKI



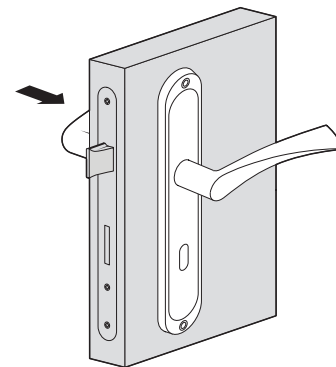
**PL:** W zależności od konstrukcji klamki i kierunku nacięcia w trzpieniu zamontowanym uprzednio w zamku należy mocno dokręcić śrubę imbusową od dołu lub boku klamki.

**DE:** Türgriff mit der beigelegten Inbusschraube fixieren. Je nach der Türdrückerkonstruktion entweder von unten oder von der Seite die Inbusschraube fest anziehen.

**CZ:** V závislosti na konstrukci kliky a směru dveří řez čepem namontované v zámku je třeba připevnit šroubkem ze spodní nebo boční strany rukojeti.

**SK:** V závislosti od konštrukcie kľučky a smeru nerezania kolíka vloženého do zámku je potrebné skrútku s vnútorným šesťhranom silno zatiahovať až do momentu prebitia štvorhanu.

### 1.4 MONTAŻ KLAMKI Z DRUGIEJ STRONY DRZWI



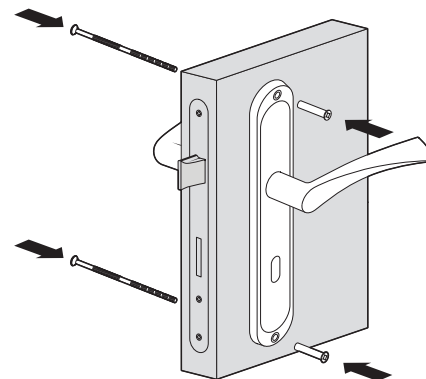
**PL:** Nasunąć klamkę z drugiej strony drzwi, nie dokręcając śruby imbusowej - późniejsza operacja.

**DE:** Nun den Türgriff auf der anderen Seite auf das Türdrücker Stifteil stecken und noch nicht mit der Inbusschraube fixieren.

**CZ:** Zatlačte kliku na druhé straně dveří, ale neutahujte šroub s vnitřním čtyřhranem - pozdější instalace.

**SK:** Zatlačiť rukoväť do štvorhanu z druhej strany dverí, neťahovať imbusovú skrútku.

### 1.5 SKRĘCANIE KLAMEK ZA POMOCĄ ŚRUB PRZELOTOWYCH (OPCJA)



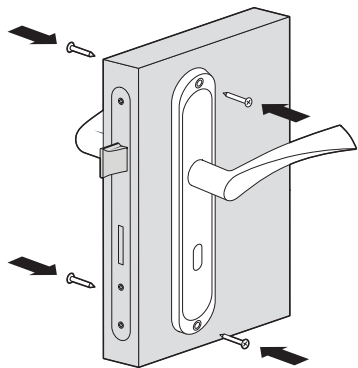
**PL:** W zależności od zawartości zestawu montażowego skrócić dwie sztuki klamek za pomocą śrub przelotowych lub wkrętów do drewna (operacja 1.6).

**DE:** Nun die beiden Türgriffe mit den beigelegten Schrauben befestigen.

**CZ:** Kliky k sobě připevníme pomocí průchozích šroubů. V soupravě - mohou být zkráceny.

**SK:** Spojíť dve kľučky za pomoci dlhých šróbov, ktoré sú v balení. Tieto šróby je možné skrátiť.

### 1.6 SKRĘCANIE KLAMEK DODATKOWYMI ELEMENTAMI MONTAŻOWYMI (OPCJA)



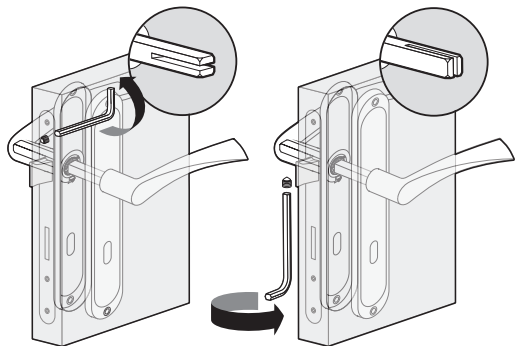
**PL:** W zależności od zawartości zestawu montażowego dokręcić dwie sztuki klamek za pomocą wkrętów do drewna lub śrub przelotowych (operacja 1.5).

**DE:** Wenn es notwendig ist, können Sie den Türgriff mit den zusätzlichen Schrauben befestigen.

**CZ:** Pokud je to možné, můžete použít další šrouby, aby upevnění bylo stabilnější.

**SK:** Ak je to možné, môžete použiť ďalšie skrutky. Spojene bude pevnejšie a stabilnejšie.

### 1.7 WKRĘCANIE ŚRUBY IMBUSOWEJ DO DRUGIEJ STRONY KLAMKI



**PL:** W zależności od konstrukcji klamki i kierunku nacięcia w trzpieniu zamontowanym uprzednio w zamku należy mocno dokręcić śrubę imbusową od dołu lub boku klamki.

**DE:** Türgriff mit der beigelegten Inbusschraube fixieren, weiterhin auf die Konstruktion des Türdrückers achten und entweder von unten oder von der Seite die Inbusschraube fest anziehen.

**CZ:** V závislosti na konstrukci rukojeti a směru dveří řez čepem namontované v zámku je třeba připevnit šroubem ze spodní nebo boční strany kliky.

**SK:** V závislosti od konštrukcie kľučky a smeru narezania kolíka vloženého do zámku dverí je potrebné skrutku s vnútorným šesťhranom silno zaťahovať až do momentu prebitia štvorhranu.

## WSKAZÓWKI UŻYTKOWANIA



**PL:** Czyścić wyłącznie miękką suchą tkaniną **DE:** Mit einem trockenen Tuch  
**CZ:** Čistěte suchým hadříkem **SK:** Čistenie suchou handričkou



**PL:** Nie używać środków chemicznych  
**DE:** Verwenden Sie keine Chemikalien  
**CZ:** Nepoužívejte chemikálie  
**SK:** Nepoužívať chemické prostriedky



**PL:** Nie rysować powłoki  
**DE:** Die Beschichtung nicht zerkratzen  
**CZ:** Nepoškrábejte povlak  
**SK:** Neškriabať povrch



**PL:** Nie czyścić wodą i płynami  
**DE:** Nicht mit Wasser und Flüssigkeiten  
**CZ:** Nepoužívat vodu a tekutiny  
**SK:** Nepoužívať vodu a tekutiny



**PL:** Nie stosować na zewnątrz  
**DE:** Nicht im Freien  
**CZ:** Nepoužívejte venku  
**SK:** Nepoužívať v exteriéroch

# Metal-Bud

PRODUCENT KLAMEK



METAL-BUD  
ul. Bielowicza 76, 32-040 Świątniki Górne  
woj. małopolskie, Polska



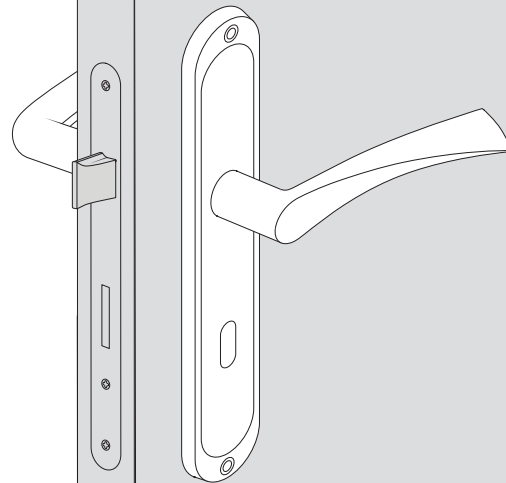
+48 12 444 66 00  
+48 12 444 66 01  
+48 12 444 66 02



<http://www.metal-bud.eu>

# Metal-Bud

PRODUCENT KLAMEK



## INSTRUKCJA MONTAŻU

KLAMEK Z OKRĄGLYM SZYLDDEM  
**DE:** MONTAGEANLEITUNG **CZ:** MONTÁŽNÍ NÁVOD **SK:** MONTÁŽNY NÁVOD